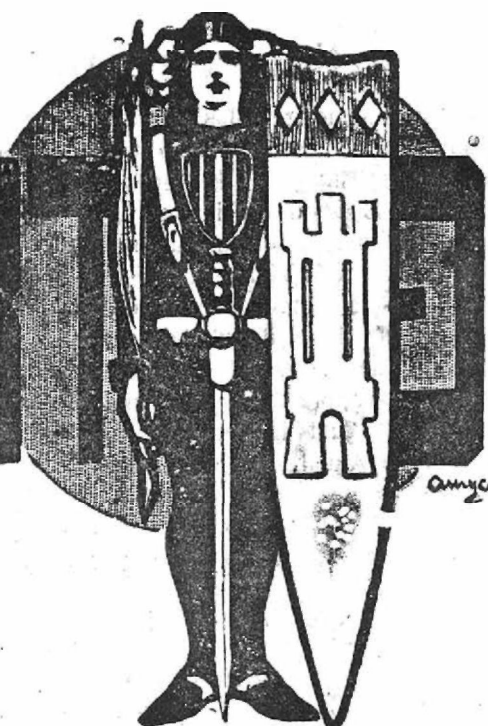


BALUART DE SITGES



• Setmanari català •

Redacció y Administració:

Carrer de Parelladas, 9

L' ORFEO CANIGO a Sitges



J. B. ESPADALER
Director

SALUTACIÓ

Avuy que aquesta vila té l'honor de hostatjar en son si als distingits artistes que formen l'«Orfeo Canigó», plau a BALUART DE SITGES dirigirlos-hi una salutació entusiasta, com a penyor del apreci y consideració a que's fan dignes pel sol fet d'escampar generosament pe'ls indrets de la nostra terra els armoniosos cants populars que han fet revivre l'adormida ànima catalana.

Ells, que tan magistralment els interpreten, farán esbargar la intranquil·litat d'esperit que ha regnat per les nostres encontres. La Música y la Poesia són elements poderosos pera encarrilar el cor de les multituds y aquets elements preuats de la nostra terra són Sol que vivifica contra les negrors de lo incert; son esperit de benhauransa contra les estridencies de ànimes agitados; són medicina preuada qu' esvaeix y enllumena les penses malaltes que, febrosenques, volen precipitar lo que 'l temps y el progrés constant de la Humanitat en part anirán resolent; són la Catalunya qu' en son mantell de amor y toleransa vol conduir als seus fills envers al camí preuat hont sols la pau y l'amor hi regnen!

¡Benvinguts siau, y que 'ls vostres cants esdevinguin alenada de vida qu' entre la boyrina d' or del cap-vespre de les nostres costes fassin ajuntar les mans dels oyents en holocauste de la Música y la Poesia!...



Himne del Orfeó Canigó

¡Amunt, oh cors que 'l cant exalta,
amunt cap aquell cim
ahont nasqué tan pura i alta
la patria que sentim!

Allà a les fonts de nostra historia
cerquem la sauitat,
i al aspre niu de vella gloria
esfors no adulterat.

Per les montanyes regalades
cansons i flors cerquem.
que més gentils i més gemades
amunt les trobarem.

Pur com la neu de les congetses
alcem nostre ideal:
dominem boires i tempestes
com l' àguila capdal.

A sol ixent la nostra herencia
guaitem en bell conjunt,
i sobre dols i decadencia
¡oh cors, amunt, amunt!

M. Costa y Llovera



AGUSTÍ PERENA
Subdirector

s' ens enriuen de nosaltres:
riu que riu, qui més riurà.

Oli al llum!

Epl tú, mossà, qu' ets tant maca:
quins ulls més festosos tens,
per què fuges de nosaltres
si fem festa justament.
Ahir festa, y avuy festa,
y altre festa en els teus ulls,
vinguen festes y més festes
y no fassis més embulls

Oli al llum!

Es vritat que si ho es mira
tots aném un xich de tort,
pro aixó ho fá que les sabates
pesan mes que un burro mort.
També es cert que la cantada
tots la fem a la tum tum
y aixó ho fá que l' hem apresat
haventhi poch oli al llum.

Oli al llum!



Senyera del Orfeo

Sant Dilluns

Es sabut que al primer trago
de la bota del vi vell
el barret ja se 'ns desmanda
y s' ens posa de gairell.
Tant se vall tot és més broma;
que les noyes al passar



DOLORS PORTELLA
Professora de la Secció de senyoretes

Montanyes regalades

Montanyes regalades
son las del Canigó,
que tot l'estiu floreixen
primavera y tardó.

Jo que no l'aimo gaire,
jo que no l'aimo, no.
Jo que no l'aimo gaire
la vida del pastó.

Ells se'n van a montanya:
jo allí al Pla de Molló,
Ells beuen l'aigua fresca:
jo vi del Rosselló.

Jo que no l'aimo gaire,
jo que no l'aimo, no.
Jo que no l'aimo gaire
la vida del pastó.

Ells dormen en pallissa,
jo en llenols de cotó.
Ells cullen brots de mata
jo floretes d'oló.

La pastorela de Fonticó

La pastorel·la de Fonticó
temps ha que plora,
la pastorel·la de Fonticó
temps ha qu'anyora
son aimadó.

¡Ai, la Roseta!
¡ai, la Rosó!
l'amor n'hi ha feta
greu traició.

Pastoret qu'ho sab,
ben promte hi corria,
pastoret qu'ho sab
l'amor n'hi daria,

¡Ai la Roseta!
¡Ai la Rosó!
¡be me'n voldràs per galindó!

¡Pastoret, ai no!
mon cor'ell tenia,
pastoret, ¡ai no!
¿doncs jo qué t daria?

La pastorel·la de Fonticó
temps ha que plora,
la pastorel·la de Fonticó
temps ha qu'anyora
son aimadó.

¡Ai, la Roseta!
¡ai, la Rosó!
l'amor n'hi ha feta
greu traició.

Serenata

Sota els ulls de les estrelles
tot-lo mon ja s'ha adormit.
Jardinet, tu que somnis
tant xiquet y tant florit.

Bona nit!

Sota els tells que'l jardí ombrejen
hi ha un casal tot arrupit.
Al·devant de la finestra
un aucell canta seguit.

Bona nit!

Part de dins hi ha una donzella
que també te'l son florit.
Te quatre angels que la vetllen.
Un a cada part de l'lit.

Bona nit!

Programa del Concert

PRIMERA PART

Himne del Orfeó Canigó, J. B. Espadaler; *Montanyes regalades*, Sancho Marraco; *Barquejant*, Mendelssohn; *Brindis del Rhin*, Mendelssohn; *Sant Ramon*, E. Morera; *El Compte l'Arnau*, J. B. Espadaler; *Bon Rossinyol*, Narcisa Freixas; *La Verema*, O. de Lasaus; *Sota del Olm*, E. Morera.

SEGONA PART

L'home d'aigua, Schumann; *Anyoransa*, Schubert; *La Pastorel·la de Fonticó*, J. B. Espadaler; *Serenata*, Otto; *Sant Dilluns*, Otto; *Jesus que sou ma vida*, J. S. Bach; *El Fill m'ha portat al Pare*, J. B. Bach; *L'Angel de la son*, Lamote de Grignon; *Bell recort*, J. B. Espadaler; *Les Festes d'Hebe*, Rameau.

Reparticio de premis

El passat diumenge a dos quarts d'onze del matí es reuniren ab els seus respectius mestres els alumnes de les Escoles Municipals de Noyes y de Noys y, precedits de la Banda de música que dirigeix D. Joseph Carbonell Rigual, s'encaminaren formats en filera cap a la Casa de la Vila pera assistir a la distribució de premis a que s'havien fet acreedors en els examens celebrats el mes de Juliol últim.

Presidí l'acte l'Arcalde accidental D. Pere Carbonell y Mestre, prenent seyent junt a la Presidencia els vocals de la Junta local d'Instrucció, donya Roser Sans Bori de Amell, D. J. Carbonell y Company, D. Joaquim Folch y D. Joseph Planas Robert, els concejals Srs. Marsal, Carbonell Mussons y Guillot, y D. Rafel Llopart, particularment invitat com a generós donant pera el millorament de premis. Actuá de Secretari el que ho és del Ajuntament D. Claudi Mas y Jornet.

Obert l'acte pel Sr. President, el Sr. Secretari llegí l'acta de la sessió anterior, la que fou aprovada pels vocals concurrents, y seguidament el Sr. Carbonell Mestre es dirigí als alumnes ponderant la transcendencia de l'acte, excitantlos a son perfeccionament per medi de la Instrucció y de la Educació; perquè sols ab aquests elements, els noys y les noyes sapiguent comptar pera dur a bon terme la nau de la casa, podrán ser ciutadans útils a la Societat de demà.

El Sr. Guillot, prenent peu de una carta oberta dirigida pel Sr. Carbonell Mestre a les dames que formen part de la Junta local de Instrucció Pública, demanà a dites senyores es fassin ressò de aquella excitació, ja que'l Municipi actualment no compta ab medis pera atendre el gasto que significa la renovació del material d'ensenyansa pera les Escoles Municipals, no dupiant que son amor a la instrucció y son patriotisme farán dongui un bon resultat la suscripció que a tal objecte portin a cap.

Dites senyores digueren que ja s'havien encarnyat ab la idea desde la publicació de la carta de referencia, pero que degut a les circumstancies atravessades darrerament no cregueren oportú portarla a la práctica; mes ara que ha desaparegut aquell motiu, es trovan disposades a efectuar dita suscripció pera emplear lo seu total en l'objecte a que la carta oberta és referia. Els senyors Carbonell Mestre y Cuillot donaren les gracies a tan apreciables dames per son procedir digne de tota lloansa. Seguidament entre els reunits es comensà la suscripció pera dur a cap tant lloable idea.

El Sr. President anuncià que se anava a procedir al repart dels premis, per lo que'l Sr. Secretari va donar lectura a la llista dels noms dels alumnes per ordre de classes. Y primerament les noyes y després els noys, ún a ún, tots cofoyos y satisfets, desfilaron per devant de l'estrado presidencial al objecte de recullir llurs respectives distincions.

Acte seguit la nena Dolors Hill recitá ab apropiada entonació una bonica poesia donant mercès y il·lustrat Mestre D. Esteve Barrachina llegí un ben escrit discurs glosant la importancia de la Educació y Instrucció y fustigant a n' aquells pares que tan poch interés demostren en inculcar als seus fills aquelles ensenyances que han de ferlos els homes útils del demà, y donant gracies a la Junta local per l'interés que demostra pera el perfeccionament de la Ensenyansa.

Durant la festa, la Banda de música va executar varies escullides composicions, desfilant els alumnes al só de un ayrós pas-doble que 'ls feu retornar més contents encare a ses respectives llars.

* * *

A la tarda els alumnes de les Escoles Públiques concorregueren al «Prado Suburense» a una sessió de Cinematograf que se 'ls hi dedicá y a la que foren galantment convidats pel seu empresari, conforme en nostre darrer número anunciavem.

Festa Major d'enguany

Aquest any, la nostra típica y tradicional Festa Major, per circumstancies de tothom prou conegudes ha transcorregut desanimada, freda, trista... Cert que en el Temple parroquial s'han celebrat ab tot esplendor els cultes relligiosos de costum y qu'en els centres recreatius hi han tingut lloch poch més o menys les diversions de consuetut; mes, baix el punt de vista

general, la Festa Major d'enguany pot dirse que se ha presentat envollcada ab un vel de corprenedora melangia que,—moral quan menys, si no físicament y tot,—ens ha deixat retuts en un estat de postració y somnolencia imponderables.

¿Quina o quines són les causes de tot aixó? A ben segur moltes y molt diferents; però, indúptablement, la principal d'elles és la de haverse prescindit en absolut dels festetjos genuinament populars, cosa explicable que hagi succehit desde'l moment que'l Municipi, per rahons dignes de tot respecte va acordar la no celebració de la nostra anyorada Festa.

Sospesa aquesta oficiosa u oficialment, per forsa, cas de celebrarse, havia de quedar circumscribita a les diversions que les societats y centres d'esbarjo organisessin dintre sos respectius locals. Y, efectivament, aixís ha sigut, restant orfe la nostra venerable Festa de aquells característichs festetjos que tan de renom li han donat sempre y que feyen esdevenir-la en una solemnitat popular esclatant d'encisadora y franca alegria, orgull de propis y enveja d'extranyos, y, a la vegada, tan simpática y atractívola que pera participar de les expansions qu'ella brindava acudia aquells dies a aquesta vila gent vinguda de tots els indrets de la nostra terra.

¡Tandebó l'any que ve, passades ja, per fortuna, les circumstancies qu'enguany han determinat la suspensió oficial de la nostra Festa, pugui aquesta celebrarse ab tot l'explendor y sollemnitat a qu'estem avesats y, atrayent a disfrutaria la gentada forastera de costum, fogri rescabalar-se la població dels considerables perjudicis materials a ben segur experimentats a causa de la supresió dels populars festetjos!

Aixís el «Prado» y «El Retiro», com el pintoresch «Pabelló de Mar», durant els dies de la Festa Major se han vist bastant animats y concorreguts.

Arribades el dimars a la tarda les aplaudides bandes de música dels regiments de Almansa y Granada, donaren respectivament un Concert en els jardins dels dos primers esmentats centres recreatius; y al vespre amenisaren en els mateixos el ball públich que va celebrarshi, el qual en un y altre puesto res deixá que desitjar, no minvant l'entusiasme fins al acabarse la execució del llarch programa de ballables, excelentment interpretats.

A la mateixa hora es celebrava en el «Pabelló de Mar» un ball de societat lluidíssim en extrem y concorregut com se hagi vist poques vegades.

Al endemà al vespre tingueren lloch en els nostres teatres escullides funcions de ópera espanyola y sarsuela «género chico».

En el del Prado, quin saló d'espectacles estava atapadíssim d'espectadors, va posarse en escena la antiga obra «El molinero de Subiza», y en el del Retiro, bastant concorregut també, s representaren «Ninón», «La tragedia del píerrot» y «Doloretès».

Al endemà, els balls de societat donats en cada ún dels referits centres d'esbarjo resultaren, per lo lluits y animats, digne coronament del variat aplech de diversions per ells organisades pera solemnisar la candidatura Festa Major d'enguany.

Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL 17

Va presidirla l'Arcalde accidental D. Pere Carbonell Mestre, assistinthi els regidors Srs. Marsal, Parera, Carbonell Mussons, Guillot y Ferrer.

Oberta la sessió y aprovada l'acta de l'anterior, van llegirse les disposicions més interessants contingudes en el Butlletí Oficial de la Provincia, figurant entre elles una circular de la Diputació prevenint a les Arcaldies que dintre'l plas de vnyt dies comuniquin al Cos Provincial els acorts adoptats pels Ajuntaments respectius sobre l'auxili que s prestés a les families dels reservistes.

El Consistori acordà que si desgraciadament tingués d'ingressar en files algun reservista del cupo d'aquesta vila, se acudeixi en auxili de llur familia proporcionantli el millor socorro possible an armonia ab els fondos de que disposa el Municipi.

Diputació de Barcelona - Xarxa de Municipis

Seguidament es donà lectura al dictamen de la Comissió permanent d'Hisenda relatiu al compte detallat de gastos y ingressos en el Hospital de Sant Joan Baptista, rendit pel Administrador sortint, senyor Carbonell Mestre, qui cedeix al acte la presidència al Sr. Marsal a fi de que l'Consistori pogués deliberar més independentment.

S'aprovà el dictamen, y es dona un vot de gràcies al esmentat Sr. Carbonell, qui torna a ocupar la cadira presidencial.

Es concedeix permís a D. Bernard Fernández pera edificar cinch cases de planta baixa y un pis al carrer de Sant Salvador mediant 500 pessetes d'arbitri, com també pera convertir en reixa la fatxada núm. 38 del carrer Bonayre.

Se aproven varis comptes y després es nomena Administrador del Vinyet a D. Lluís de Dalmau, ab les mateixes obligacions que l'seu company senyor Vias.

Seguidament es dona lectura al Dictamen presentat per la Comissió especial designada pera informar a propòsit de la *Memoria* que l'Sr. Batlle redactà y que fa referència a la gestió municipal desde primer Janer 1904 al 30 Janer 1909, llegintse a continuació el vot particular formulat pel Senyor Ferrer.

Posat a discussió el tal vot, el Sr. Marsal demana que torni a llegirse alegant pue no ha comprés la redacció del primer extrem que abarca.

Llegit altra vegada l'esmentat escrit, declara el Sr. Marsal que sols a error involuntari del Sr. Ferrer podia atribuirse la inexactitut manifestada en qu' en el mateix incorre al afirmar (referintse al Deute municipal qu' en 31 de Desembre de 1903 era de 195.965'95 ptes.), que «en la Memoria se fixa dicha deuda en la cantidad de 207.377'92 pesetas, resultando que en consecuencia aparece la misma (referintse al Deute) con un aumento de 11.411'97 pesetas durante los cinco años y medio de la Administración municipal presidida por el Sr. Batlle».

Afegeix el Sr. Marsal que per esser tant evident la inexactitut senyalada, com no ha pogut amagar-se al mateix Sr. Ferrer, ja que la «Memoria» ab tota claretat expressa que al 30 de Juny d'aquest any, en que acabaven els cinch y mitx de referència, el deute municipal quedà reduït a 181.383'35 pessetes, invítové al Sr. Ferrer a retirar aquells equivocats conceptes o en cas contrari, a explicar en que ls funda.

El Sr. Guillot expressa sa conformitat a lo que acaba de observar el Sr. Marsal, donchs tampoch arriba a comprendre el significat del paragraf de que s tracta y no pot admetre qu' en un vot particular se afirmi com a cert lo que es fals a totes llums.

Els contesta el Sr. Ferrer qu' ell cap equivocació havia sofert, donchs les xifres que cita les ha extretes de la «Memoria», y que per lo tant res té de modificar en el seu vot.

(Acabarà.)

NOVAS

En el tren de tres quarts de onze del matí, avuy arribará de Barcelona l'aplaudit «Orfeo Canigó» ab ses tres nutrides seccions de senyoretas, noys y homes. Aquesta última durant la celebració de la missa de quarts de dotze en nostre Temple parroquial, cantarà les célebres «Ave-verum» de Gounod y «Ave-Maria» de Vittoria.

A dos quarts de cinch de la tarda, les tres seccions donarán en el saló d'espectacles del Prado Suburens un selecte Concert, quin programa, lo mateix que la lletra de varies de les composicions que l'integren, publiquem en altre lloch del present número.

Ateses les repetides proves que l'públic sitgetà té donades de cooperar a totes les manifestacions que contribueixen a la difusió de la cultura artística és de confiar que l'interessant solemnitat musical d'aquesta tarda es veurà forsa concorreguda.

Procedent de Sant Boy del Llobregat, cap a les quatre de la tarda del passat dimars va arribar a la nostra vila una columna-volant del Exèrcit composta de forses de Infanteria del Regiment de Almansa y de Cavalleria del de Treviño, manades per un Coronel perteneixent a la darrera de les esmentades armes.

Després de haver pernoctat aquí convenientment allotjades, dites forses a la matinada del dimecres surtiren en direcció a Vilanova y Geltrú.

Cumplint la promesa feta per les senyores vocals que formen part de la Junta local d'Instrucció pública, D.^a Soletat Puig de Matas y D.^a Roser Sans, viuda de Amell, de promoure una subscripció pública destinada al millorament del deficientíssim material d'ensenyansa de que disposen les nostres Escoles municipals, han comensat ja a omplirse uns atents besalesmans per medi dels quals avisen a les senyores a qui van dirigits la propera visita de una Comissió encarregada de recullir fondos pera aquell objecte.

En la parroquial Iglesia de Santa María de Jesús, de Gracia (Barcelona), a les deu de demà al inatí hi tindran lloch solèmpnes funerals en sufragi de l'ànima de la que fou apreciable compatricia D.^a Emilia Robert y Carbonell de Renalias, passada a millor vida, en plena joventut, el dia 20 del últim mes de Juliol.

Cumplimentats tots els requisits legals, ahir va firmarse davant del notari D. Felip Font Falp una escriptura entre l'President accidental de la Junta del Hospital de Sant Joan Baptista, D. Pere Carbonell Mestre, y el propietari de la casa-xalet denominada «Villa Subur», D. Joan Bassa Careny; relacionantse dit document ab la rifa de que, a benefici del Hospital, ha d'esser objecte l'referit edifici, els bitllets pera sortejar el qual comensaran a expendre la setmana prop-vinenta.

Per fi, sembla que el temps ha decidit a canviar-se, donantnos, encare que molt de mica en mica, l'aygua desde fa molts mesos ab tan desitg esperada; donchs durant la setmana que fineix, el cel ens ha regalat algun que altre xafech regular, acompanyats la majoria d'ells dels en aquest temps indispensables llampechs y trons. De totes maneres, l'aygua cayguda no és ni de bon tros la que l'assedegat terreny reclama.

A l'hora de tancar aquesta edició, en el «Pabelló de Mar» se celebra un fluïdíssim ball que per les trases que porta, promet termenarse quan menys a prop l'hora d'esmorzar.

Desde avuy fins el dijous vinent celebra sa Festa Major la vehina població de Vilafranca del Penadés, la més típica de Catalunya.

Pe l'programa publicat, dita festa promet no desmereixer en res de la dels anys anteriors.

Noves religioses

Avuy a las 5 de la tarde rosari y Estacions del Vía-Crucis.

Dimars a les 10 ofici solemne al Vinyet per Devot. Divendres, primer de mes, a les 7 Missa de comunió general del Apostolat de l'oració ab exposició del

Santissim Sagrament y exercicis del Sagrat Cor. A les 6 de la tarde, rosari, trissagi y exercicis del Guàrdies d'honor.

Dissapte a les 6 de la tarde, rosari y exercicis de la Salutació Sabatina y Salve a Nostra Senyora del Vinet.

EL GLOBO

MAJOR, 13

* TEMPORADA D'ISTIU *

Mitjes y mitjons de fil y cutó, en llis y calat; vanos, saturs, medalles, cotilles, cintes brodats, adornos, puntetes, camises, corbates, colls, punys, botonadures, cinturons, guants, mitenes, trajes de bany y demás especialitats de la casa a preus sens competencia

ES FAN ADOBS DE TOTA MENA EN ELS VANOS
Pera servir millor al públich cada día s viatja a Barcelona

CARN DE BOU

Sense ós: a 1 pta. tersa

Ab ós: a 50 cénts. idem

≡ Taula única en aquesta Plassa ≡

JOSEPH OLIVERAS : Taula n.º 6

ANTONIA MIRÓ, VDA. DE LORENS

MODISTA

Ofereix la ensenyansa de CORTE y CONFECCIO, ab método modern y perfecció exquisida, a quantes senyores y senyoretas tinguin el gust de apendre.

Tres lliçons setmanals: els dilluns, els dimecres y els divendres, a la tarda; a domicili.

Jaume Torrents

SASTRE

ofereix al públich un gran assortit de género pera la present

Temporada de ESTIU

29, Sant Pau, 29; SITGES

Sastreria MARTI

@ Cap de la Vila : 2, Jesús, 2 : Angel Vidal

TEMPORADA D'ISTIU 1909

HERMILAS FANTASIA Y NOVELAT

Trajos del pais y Extranger



D.^a EMILIA ROBERT Y CARBONELL DE RENALIAS

mori el dia 20 del passat Juliol, havent rebut els Sants Sagraments y la Benedicció Apostólica

(E. P. D.)

Els seus afegits espós D. Joseph Renalias Balet, pares D. Maueu y D.^a Josefa, germans Panxita, Manuel y Maria Josefa, germans polítichs D. Miquel y D.^a Josefa, oncles (presents y ausents), cosins y nebots (presents y ausents) y la rahó social MUNTE, MATAIX Y C.^a, suppliquen als seus amichs y conegnts la tinguin present en llurs oracions y es serveixin assistir als funerals que en sufragi de la seva ánima se celebrarán demà, dilluns, dia 30, a les deu del matí, en la parroquial Iglesia de Santa Maria de Jesús (Gracia); quedantlosi per aixó agraits.

Les misses després del Ofici y desseguida la del perdó.

Per respecte a la santetat del temple l dol es dona per despedit.

No s convida particularment.

L' Excm. é Ilm. Sr. Arquebisbe de Tarragona concedeix 100 dies de indulgencia a tots els fidels de la seva y aquesta Dióccesis de Barcelona, y l' Ilm. Sr. Bisbe de Vich 50, per cada missa que oixin, almoyna que donguin ó altre acte de pietat o caritat que practiquin en sufragi de l' ánima de la finada.

Colegi del Sagrat Cor de Jesús dirigit pe 'ls Germans Maristas

Es donarán lliçons particulars y colectives de les assignatures que a continuació s'expressen, baix les quotes mensuals següents :

Lliçons particulars de
Inglès, 20 ptes; *Francès*, 20 id., y *Comers*, 20 id.
Lliçó colectiva de les mateixes assignatures, 10 ptes

Lliçons particulars
sobre les assignatures de *1.ª Ensenyansa*, 10 ptes
Lliçó colectiva de les mateixes assignatures 5 ptes

Joseph Selva y Junyent

14, Aygua, 14 : SITGES

Habent obtingut la representació de una important Agencia de Barcelona, que es dedica a la compra de fincas rústicas y urbanas, prestams hipotecaris y en lletra de cambi, a interés modich, ofereix
: : : : : els seus serveys : : : : :

*** EL PARAISO ***
PARELLADAS, 9

<i>Guix</i>	<i>Ams</i>
<i>Tinta</i>	<i>Pipes</i>
<i>Lapis</i>	<i>Pintes</i>
<i>Paper</i>	<i>Miralls</i>
<i>Somes</i>	<i>Gemelos</i>
<i>Plumes</i>	<i>Sanivets</i>
<i>Carpets</i>	<i>Raspalls</i>
<i>Xinxetes</i>	<i>Boquilles</i>
<i>Calendaris</i>	<i>Casca bells</i>

ANTON TORRES LA VILA DE SITGES

*** Carrer Major, 23 ***

Representant de Màquines de Cosir
VERTEIM

En la mateixa casa
ES PLANXA
en senzill y brillant

Viudos y Solters

Tinch mils de senyores y senyoretas de totes edats y am dots o fortunes desde 100 a 100,000 duros o MES, que desitgen casarse COM DEU MANA: Totes elles són honrades, instruïdes y de bones families. Escribiu ab sello (dins la carta) a *D. S. Calderón*: Rambla Catalunya, 46, primer, Barcelona. Unica casa anti-gua. seria y formal, que pot acreditar a centenars els casaments fets per la mateixa. Aquesta casa no
— — — enganya ni admet enredos — — —



Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

camisas, corbates, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barat
Especialitat en camisas a mida

¿QUIERE VD. UNA PRECIOSIDAD?



Gráfica demostración de lo que pueden talento, genio y generosidad, y faro luminoso, es para todos pequeña joya de grandes méritos, muy especialmente para cuantas personas se mueven y andan perezosamente, para las que tienen horror a las distancias y de modo singular para los hombres impotentes, mugeres estériles ó individuos extenuados por sufrimientos ó enfermedades, por excesos de estudio y trabajos mentales ó por abusos de placeres cuyas fuerzas abandonan el aparato genésico y eje cerebro espinal: este es el obsequio que hace la Institución que elabora el potente FERTILIZADOR, el que recibirá usted dirigiéndose personalmente ó por escrito al señor Administrador del Despacho central. Providencia 61, «La Salud», Barcelona.

EL FERTILIZADOR logra maravillas y se halla en farmacias colmadas y droguerías. En Madrid: P. Moreno, calle Mayor 35; Gabso, Arenal, 2; Torres Arnao, Atocha, 30; et cétera.—En Barcelona. Sucesores de Massana, Fernando VII, 14; Vicente Ferrer y Compañía, Uriach y C.ª, etc.

En SITGES : Confitería de J. Sabatè : 5, Calle Mayor, 5

Encuadernacions de Llibres A preus molt econòmichs se fan en aquesta Impremta

Agencia Funeraria

DE

ARTHUR CAPSIR

ADMINISTRACIO DELS COTXES FUNEBRES

Corones * Hábits relligiosos de totes classes
Esqueles mortuories * Recordatoris
Capelles ardents

Traslats de restes mortals a províncies

y tot lo concernent a

POMPES • FÚNEBRES

Servey especial de desinfecció

Sant Gaudenci, 2; SITGES

A Barcelona dirigiuos a la
gran Empresa funeraria
LA EGIPCIA